TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN CẨM GIÀNG** **TỈNH HẢI DƯƠNG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: **06**/2023/QĐST-KDTM	*Cẩm Giàng, ngày 29 tháng 9 năm 2023*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 21 tháng 9 năm 2023 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án Kinh doanh thương mại thụ lý số 07/2023/TLDS-KDTM ngày 28 tháng 4 năm 2023 về việc*"Tranh chấp Hợp đồng tín dụng và Hợp đồng thế chấp"*.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

I. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: **Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam** (Agribank). Địa chỉ trụ sở chính: Số 2 đường Láng Hạ, phường Thành Công, quận Ba Đình, thành phố Hà Nội. Người đại diện theo pháp luật: Ông Phạm Toàn Vượng - Chức vụ: Tổng Giám đốc. Chi nhánh thực hiện việc khởi kiện: Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh Cẩm Giàng Hải Dương. Địa chỉ trụ sở chi nhánh: Khu Thống nhất, thị trấn Lai Cách, huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương. Người đại diện theo ủy quyền: Ông Vũ Anh Đức - Chức vụ: Giám đốc Agribank - Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương. Người được ủy quyền lại: Ông Ngô Văn T- Chức vụ: Phó Giám đốc Agribank - Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương.

- Bị đơn: **Công ty cổ phần sản xuất thương mại và dịch vụ P**

Địa chỉ: Khu Nhân Nghĩa, phường Nam Đồng, TP. Hải Dương, tỉnh Hải Dương. Người đại diện theo pháp luật: ông Nguyễn Văn H - Chức vụ: Giám đốc. Người đại diện theo ủy quyền của bị đơn : Ông Phạm Văn H1, sinh năm 1990.

Địa chỉ: P202, Toà nhà 17-T4, phố Hoàng Đạo Thuý, phường Nhân Chính, quận Thanh Xuân, thành phố Hà Nội.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Ông **Đinh Tuấn A**, sinh năm 1994. Địa chỉ: Số 10/13 Hoàng Diệu, Khu 1, phường Cẩm Thượng, TP Hải Dương.

II. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

1. Nguyên đơn, bị đơn đều thống nhất chốt được tổng số tiền nợ tính đến ngày 21/9/2023, Công ty cổ phần sản xuất thương mại và dịch vụ P. Địa chỉ: Khu Nhân Nghĩa, phường Nam Đồng, TP. Hải Dương, tỉnh Hải Dương. Người đại diện theo pháp luật: ông Nguyễn Văn H - Chức vụ: Giám đốc, còn nợ Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương. Địa chỉ trụ sở chi nhánh: Khu Thống nhất, thị trấn Lai Cách, huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương, số tiền là: **2.222.893.379 đồng** *(Hai tỷ, hai trăm hai mươi hai triệu, tám trăm chín mươi ba nghìn, ba trăm bảy mươi chín đồng)*; trong đó: Nợ gốc: 1.626.240.000 đồng; Nợ lãi: 596.653.379 đồng.

2. Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương và Công ty cổ phần sản xuất thương mại và dịch vụ P. Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Văn H - Giám đốc thống nhất thỏa thuận và đề nghị Tòa án ghi nhận sự thỏa thuận về thời hạn thanh toán tổng số tiền nợ, tạm tính đến ngày 21/9/2023, cả gốc và lãi là: **2.222.893.379 đồng** *(Hai tỷ, hai trăm hai mươi hai triệu, tám trăm chín mươi ba nghìn, ba trăm bảy mươi chín đồng)*; trong đó: Nợ gốc: 1.626.240.000 đồng; Nợ lãi: 596.653.379 đồng với phương thức thanh toán cụ thể như sau:

- Ngày 25/9/2023 dương lịch: Công ty cổ phần sản xuất thương mại và dịch vụ P. Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Văn H - Giám đốc phải trả Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng, số tiền gốc là 500.000.000 đồng *(Năm trăm triệu đồng chẵn);*

- Ngày 15/6/2024 dương lịch: Công ty cổ phần sản xuất thương mại và dịch vụ P. Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Văn H - Giám đốc phải trả Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng, số tiền gốc là 100.000.000 đồng *(Một trăm triệu đồng chẵn);*

- Ngày 15/12/2024 dương lịch: Công ty cổ phần sản xuất thương mại và dịch vụ P. Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Văn H - Giám đốc phải trả Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng, số tiền gốc là 100.000.000 đồng *(Một trăm triệu đồng chẵn);*

- Ngày 15/6/2025 dương lịch: Công ty cổ phần sản xuất thương mại và dịch vụ P. Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Văn H - Giám đốc phải trả Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng, số tiền gốc là 100.000.000 đồng *(Một trăm triệu đồng chẵn);*

- Ngày 15/12/2025 dương lịch: Công ty cổ phần sản xuất thương mại và dịch vụ P. Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Văn H - Giám đốc phải trả Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng, số tiền gốc là 100.000.000 đồng *(Một trăm triệu đồng chẵn);*

- Ngày 15/6/2026 dương lịch: Công ty cổ phần sản xuất thương mại và dịch vụ P. Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Văn H - Giám đốc phải trả Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng, số tiền gốc là 150.000.000 đồng *(Một trăm năm mươi triệu đồng chẵn);*

- Ngày 15/12/2026 dương lịch: Công ty cổ phần sản xuất thương mại và dịch vụ P. Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Văn H - Giám đốc phải trả Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng, số tiền gốc là 150.000.000 đồng *(Một trăm năm mươi triệu đồng chẵn);*

- Ngày 15/6/2027 dương lịch: Công ty cổ phần sản xuất thương mại và dịch vụ P. Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Văn H - Giám đốc phải trả Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng, số tiền gốc là 200.000.000 đồng *(Hai trăm triệu đồng)*

- Ngày 15/12/2027 dương lịch: Công ty cổ phần sản xuất thương mại và dịch vụ P. Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Văn H - Giám đốc phải trả Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương, số tiền gốc là 226.240.000 đồng *(Hai trăm hai mươi sáu triệu hai trăm bốn mươi ngàn đồng)*, trả nợ số tiền lãi tạm tính đến ngày 21/9/2023 là 596.653.379 đồng *(Năm trăm chín mươi sáu triệu sáu trăm năm mươi ba nghìn ba trăm bảy mươi chín đồng)* và toàn bộ lãi phát sinh, phí (nếu có) tính từ ngày 22/9/2023 đến khi thanh toán hết khoản nợ cho Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương theo Hợp đồng tín dụng số 2306-LAV-202000589 ngày 27 tháng 03 năm 2020.

3. Đình chỉ giải quyết yêu cầu của Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương đối với tài sản thế chấp là Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại Thửa đất số 04; Tờ bản đồ số 19 tại địa chỉ thửa đất: Khu 1, phường Cẩm Thượng, thành phố Hải Dương do UBND thành phố Hải Dương cấp mang tên ông Đinh Tuấn A theo Hợp đồng thế chấp số 2019PH758894 ký ngày 16 tháng 10 năm 2019 giữa Agribank Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương với Bên bảo đảm là ông Đinh Tuấn A đã ký.

4. Về chi phí tố tụng: Công ty cổ phần sản xuất thương mại và dịch vụ P phải hoàn trả số tiền chi phí tố tụng 3.850.000đ *(Ba triệu tám trăm năm mươi nghìn đồng)* cho Agribank chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương. *(Tổng số tiền chi phí tố tụng là 7.700.000 đồng mỗi bên phải chịu 50%, Agribank chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương đã tạm ứng chi phí).*

5. Về án phí:

- Công ty cổ phần sản xuất thương mại và dịch vụ P phải chịu số tiền án phí Kinh doanh Thương mại sơ thẩm là 19.114.466 đồng *(Mười chín triệu, một trăm mười bốn ngàn, bốn trăm sáu mươi sáu đồng);*

- Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương phải chịu số tiền án phí Kinh doanh Thương mại sơ thẩm là 19.114.466 đồng *(Mười chín triệu, một trăm mười bốn ngàn, bốn trăm sáu mươi sáu đồng)*, được đối trừ vào số tiền đã nộp tạm ứng án phí là 37.000.000đ *(Ba mươi bẩy triệu đồng)* theo biên lai thu số AA/2021/0001890 ngày 28/4/2023 tại Chi Cục thi hành án Dân sự huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương (*do ông Vũ Văn Hải nộp thay Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương)*.

- Hoàn trả Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương số tiền 17.885.534 đồng *(Mười bẩy triệu tám trăm tám mươi lăm ngàn, năm trăm ba mươi tư đồng)* theo biên lai thu số AA/2021/0001890 ngày 28/4/2023 tại Chi Cục thi hành án Dân sự huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương (*do ông Vũ Văn Hải nộp thay Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương)*.

Trường hợp bản án, quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu yêu cầu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

III. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm./.

Nơi nhận:
- *Các đương sự;*
- *Viện kiểm sát huyện Cẩm Giàng;*
- *Chi cục THADS huyện Cẩm Giàng;*
- *Lưu hồ sơ vụ án;*
- *Lưu Văn phòng.*

THẨM PHÁN

Trương Thị Tố Uyên